

مجله اداره سی

باب عالی جوارنده ابو -
السعود جاده سنده محمود بك
مطبعه سیدر.

امور اداره و تحریک به متعلق
خصوصیات ایچون محمد رضا
افندی نامه مراجعت
اولفیدر درج اولفیان
اوراق اعاده اولغاز .
اداره خانه جمعه دن ماعدا
هر کون آجیقدر .

سَمْعَةُ مَالِكِ بْنِ خَنْزَرٍ

۱۳۰۷

سُرَاطُ انْتِزَا

ولایاتده و در سعادتده محل
اقامتله کوندر ملک اوزره
سنه لکی ۷۰ الی ایلکی ۴۰
غروشه در اداره خانه دن
القی اوزره سنه لکی ۵۰
القی ایلکی ۳۰ غروشه در.
آپونه لر سنه ابتداسندن
یعنی الی اوچنچی نومرو دن
اعتباراً بر سنه لک و یا خود الی
آلکی اوله رق قید اولنور.

مقالات علمی و فنی نك واسطه انتشاری ، كلزار ادبیاتك مجلیه آنا بیدر

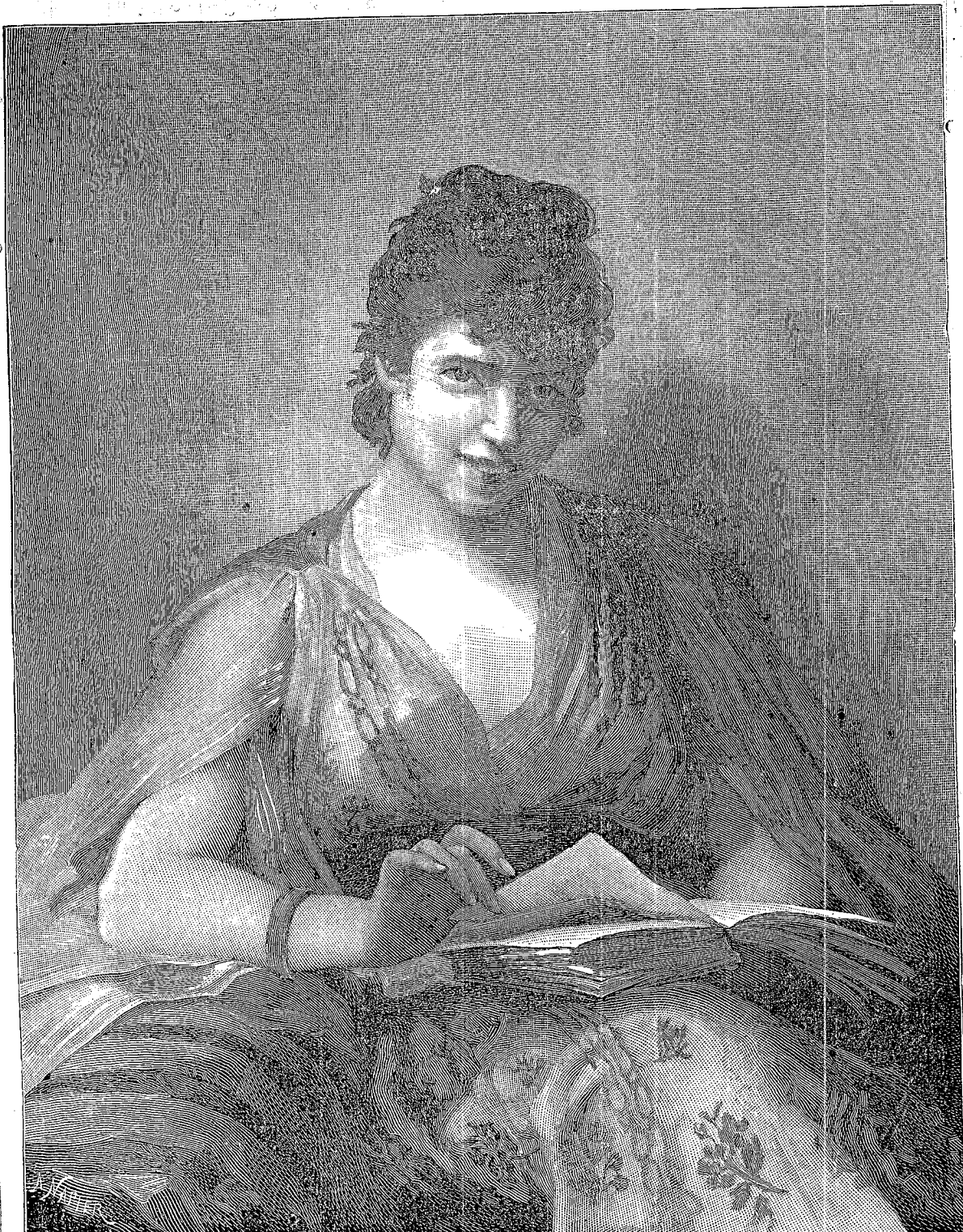
Directeur Mehmed Riza

مربی : محمد رضا

نومرو ۹۰

سر محمد ری : توفیق

نسخه سی ۵ ♦ پاره یه در



چقارمه رِق هر سینه تصدیق بیت ایتلی
ودائما بحمل الی اللهی کوزتملی بز . صحابه
گرامدن بزات حضور حضرت فخر رساله
کله رِک کنديسک کوزل نعلین وفاخر اثواب
کیمک بک زیاده خوشنه کیندیکنی سولیمکله
(ان الله جیل یحب الجمال) حدیث شریفیه
مقابله کورمشدر . جمال یالکز یوزده
دکلدر کوزل سوزده ، کوزل تلبسه ،
طاتی دیلده ده جمال واردر فقط هر بری
بر موهبه الهیه اولان بوالطافی محضا جناب
خالقه قارشو تحمل صفت و صورتیه اجرا
واستعمالده قصور ایتملی بز .

۳

مصائب و بلا یاده رجوع الی الله

فته ده رجوع الی الله الی زیاده نظرا هیته
آله جق احوالدر .

شو محتخانه دنیاده بلایا و مصائبه نه
درجه تحمل ایدم بیله جکمز و جنود رحمان
و یا شیطاندن هانکیسه اتباع ایدم جکمز
اکلا شلدقن صکره امتحانده قزانه جقمز
شرف و شانیه کوره نائل اجر و مثنویات
بو یا خود مستحق عذاب و عقوبات اولم من
طبیعی و بوجهت وارسته ایضاح و تفسیردر .
اتخاذ ایدم جکمز خط حرکت ، طوته جقمز
راه مستقیم علیه اکل التحایا افدمزه انزال
بیوریلان آیات کریمه و مبارک دهن انوار فکین
رسالتنا هیدن ترشح ایدن احادیث منیفه ایله
تشریح بیوریلهرق جل ایلدک بر نقطه
بر اقلماش و هرا یکی جهت صورت مکمله ده
تفسیر و توضیح بیورلمشدر .

انجق میدان امتحانک بعض موانع
و مشکلاتی واردرکه بونلر برکل فداننده کی
دیکنلره بکزرلر کلی آلق ایچون دیکن
اذینته قاتلانق فصل ضروری ایسه نائل
سعادت اولق ایچونده بو موانع و بلایای
جناب ارحم الراحمین رجوع ایله و خصائل
رحمانیه ایله اتصاف ایدرک محو و خراب

ایتمک لازمدر فتنه اقلیم انسانیده هر آن
وزمان جایکدر لشکر هدایت رحمانیه
شمشیر جلالت فرقانیه بونلری زیر و زبر
ایتمک کافی در هر بلا ده خالقک رجوع
ایتملیمک لطفه صیغملی شیطانکدن استعاذه
ایلملیمک تا که رحمت ربانیه سیله خصماریکی ،
او دشمن هدایتک اولان ملعونلری قهر
ایلسون .

اعظم بلایادن اولان بر ایکی مثالی نظر
تدقیقه آله رِق بونلره خالق رجوع و لطف
الهیه التجبانک او بلایی نه صورته مبدل
ایده جکمی کوره لم : دیرلرکه اعظم بلایا
درت شی در : زن و اولاد مال و جاه

اوت .. مجرد هوسات شیطانیه سنه اویهرق
زنان ایله مشغول اولان آدم طبعییدرکه
حسیات رحمانیه دن بک چوق شی غائب
ایدرک نتیجه سی دوزخه منجر اولان عقوبات
ایلله دوچار لغت اولور اولادی واسطه
شهرت ، مالی و سیله سفاهت ، جاهیده
آلت نخوت و شدت اتخاذ ایدنلر العیاذ بالله
کونا کون ضلالتلره عذابک اک فجعلمینه
مظهریتلرخی تسریع ایتش اولورلر .

شمدی شوبلایاده برده رجوع الی اللهی
تدقیق ایدم : عابده ، صالحه برقادینی محضا
مظهر سر تناسل اولمی ، مادر بشر ،
سبب کثرت امت خیرالبشر بولنمی نقطه
نظرندن تدقیق ایدرک و بوکا نالیتله حقیه
شکرلر ایلهرک کرک کندی نفسی کرک بو
قادینی دائما خیره سوق ایتمک ، اولادی بر
خیر الخلف ، امت مرحومه یه برظهر بر معاون
یتشدریمک ، مالی شکر یزدان ایلله انفاق
واطعام فقرا یه حصر ایتمک جاء و منصبه
مرحمت و عدائی آینه اتخاذ ایدرک عباداللهی
مسرور ایلیمک صورتلرله محاکمه ایدر یعنی
عین افعالده رجوع الی اللهی کوز اوکنه
آلور ایسه ک عین مالکیتدن بویله اثمار نافعیه
ولذیده اقتطاف ایدرک برنجیسی حیاتمزی

حیات معنویه و روحیه منی زهرلیچی بر
اندرر ایکنجیسی سرور فواد و وجدانمزی ،
قوة روحیه و معنویه منی تزئینده و تقویه
ایدیچی بر ملکدر .

توبه دخی رجوع الی اللهدر . اکلاملی
رحمت الهیه یی که بونجه اعتسافات و اسرافات
ایله قلبی ژنکدار ایدن بر مخلوق توبه و رجعتی
ایله یینه لطف لم یزلیسنه مظهریت امیدینی
منقطع ایتز بخیاردر او آدمک افعال سیئیه یی
قبل الاجرا درک ایدوبده اجرا سیله قلبی
لکه دار ایتیه ، وجدانی ازیمه .

(منظومه)

براشک ، برآت ، بر استر وار ایش . .
هر اوچی بر اوده خدمتکار ایش .
بک سورمش اسی صاحب خانه بک ،
شبه یوق کیم بر دکلدر آت ، اشک . .
براصالت صاحبی حیواندر اسب ،
ذی فراست ، ذی شرف ، ذی شاندر اسب .
صان که بر طیر الیه در فرس . .
آیت (ضبح) آیت اثباته بس .
یو کده بر مثلی بولونماز استرک ،
خدمتی انکار اولونماز استرک .
قعجه در ، اکثر محب الشر در اول .
خدمتن ایضاده اما اردر اول .
آفرینلر بونلرک اذعانسه ،
باشلادق آرتق اشک دستانه . .

ترك اولونمش خر كوچوك مخدوم ایچون .
عفو اولونمش باشقه خدمتدن بوتون .
ایلمز می یا ، اومیر نوهوس ،
مرکین زینتله محسود الفرس ؟
کیم مراق ایتدیکه میر تازه پر ،
بر طاقیم اولمش مهیا غرق زر ،
بر طرفدن اول قدر آرتوب یمی ،
بر طرفدن اویله کوسترمش کمی . .

غالباً کوشکجه قالمش قولان . .
 دورولوب اول آن بالان اولمش اولان .
 شهر ایچندن صالديروب خائن اشك .
 اويله كلش ظيرلاوب آخوره دك .
 ظير ظيرندن اول قدر طولمش آخور . .
 صان كه بروادی نهاق اولمش آخور . .

* *

اويله صاغدن ، صولدن ايلر كروفر . .
 اسب واستر باغلی ، كم آمازدی خر .
 خصمنه میدان اوقور بر پهلوان .
 ظن ايدرسك ، كلدی قاتل قهرمان .
 آت كورلش بويله كورمكدن خری . .
 استرك اما قيزارش كوزلری . . .
 باشقه بر نيت طاشيرهش خر مكر .
 خر ایچون مبعوض ايش استر مكر .
 اتلریچون دیش بيلرمش استرك . .
 اكسهن قایمق ديلارش استرك . .
 اويله صالديرمش ، صوقولمش يانه .
 کویيا قییمق ديلارش جاننه . .
 حدیعی ازمك خرك بر استری ؟
 باغلی اولسون ، ديكه من استر خری . .
 اويله بر مردانه تپش كیم قاطر .
 قویروغن ديكمش ، كسیامش خرده ظیر !

* *

حدتدن ساييسك دونمش قانی .
 خارجه در آن سوروتدومش آنی . .
 هپ آلمش چول ، بالان ، قوصقون ، بولار
 صويديرلش پوستی انجام کار .
 قالمش اوستنده برشی عازیت ،
 عاقبت نعلان ده سوکشلر . . اوت ؟
 لاشه سی اولمش نزیل مزبله .
 حل اولونمش بويله ، يتمش مساله .
 خيرلاش باشنده سكلر بر زمان . .
 قالمش اول خردن بو فاجع داستان .
 اسپارطلی

م . م .

صاحب امتیازی : کتابچی قره بت

خاك بایم عین دهره توتیا ،
 آب رویم منبع عین الصفا .
 ناصیه مدر لوحه حکمتما ،
 کوز لرمدر روزن عقل ودها . . .
 بن حکیم طوبلارم بیک درلو راز ،
 یانه دندر اول قدر كوشم دراز ؟
 بنده کی حسن وتناسب کیمده وار ؟
 داستانمدن طولی دار و دیار .
 موسیقی بندن اولونمش اقتباس ،
 خلق ایدر آثار لطفم اختلاس .
 بلبل آسا ایلسم بر كره جوش ،
 استامچون اولور عالم خموش . . !
 منقبه چوقدر بنم ، بولماز ختام ،
 کیمسه یوق کیمده ، فردم والسلام !

* *

بويله كچمش قیش حلول ایش بهار ،
 هر كوكل اولمش هوسدن تارومار .
 بر كوزل كون ایستهمش نورسته بك
 قیرلری كزلك ، تماشا ایلمك
 همده اول ائشاده خر ایش نهاق . .
 یعنی كوسترمش بكیچون اشتیاق .
 سایه امر ایلمش سرعتله بك ،
 یول ایچون در آن طاقیلامش اشك .
 ییلدیریم مانندی چیقمشلر یوله ،
 خر قوشار ، باقاز ایش صاغه ، صوله .
 شهر ایچندن بويله كچمش پر شتاب ،
 قیرلره آقش همان مانند آب . . .
 آنده كورمش كیم كزر بر خیلی خر
 هم كزر ، هم ظیرلاشیرلر سر بسر . . .
 بوندهده اول آنده طاق قالمش ،
 اول قدر قیر باج یش ، كم آلامش .
 اويله قالديرمش بوده ظیر ظیرلری . .
 صوت مكر وهیله طومش قیرلری . .
 بكدهده اول آنده طاق قالمش ،
 خرایسه بر وجهله كم آلامش . .
 میریخی اوستندن آتمش عاقبت ،
 خرلكن میدانه قویمش . . . ملعت !

التفات اولدقده افزون اول قدر ،
 صیغماز اولمش طاووله ، آخوره خر .
 چفته آتمقلر ، ایصیرمقلر بوتون ،
 ذوق ایش نازنده مشرب بك ایچون . .
 یونلری ساییس بكنمز مش . . فقط
 سویسه . . دیرلر ایش ، سن ایتمه خلط !
 میر نورس نوهوسدر ، تازه در ،
 ساییس نصیحی اوکا خمیازه در .
 ديكه من ، سويلتمز ایلر هپ عتاب ،
 ساییس اما فكر ایدر پر بیج وتاب . .
 اولماسین باشندن اكسیك كیم كونك ،
 چیقماسین یولدن مطیع اولسون اشك !

* *

عازیت شیلرله خر خود بین ایش ،
 صان كه بر طاووس غلین ایش !
 كاه اشكلكدن اولورمش مشمئز
 دیر ایش ، بن باشقه نوع ، شبه سز .
 ایتمیم آرتق یت هر جنسه میل ،
 بن كیلیم ، بن كیلیم ، بن كیلیم !
 ایلسین هر كس ركوبچون شتاب
 كیم بنم طالده محبوب الدواب
 آت دیمش كیم آرقاداش لایق دكل ،
 سن اشكسك ، كل بو جراندن چکیل .
 سن ایدرسك - آكلماز - هر شیشه شك
 ییلمش اولسك ، دیرسكا هرشی . . اشك !
 خر چیقشمش ، اويله آواز ایلمش ،
 يتمه دن سوز بیخه افاز ایلمش .
 دیرمش . . اغفال ایلمش ظم قودوق [°]
 بن كیم فهم ایتدك سن هی چوجوق !
 بیل كه بن هر یرده یم سردار خیل
 بن كیلیم ، بن كیلیم ، بن كیلیم !
 اويله بر عقاب میدانم كه بن ،
 ییلدیریمدر [ظن ایدر سنیر كورن
 یوق دیم همای جولانم . . كر ،
 بلکه همتادر بكا [باد سحر . . .
 خاك بایم نشر ایچوندر بیقرار ،
 سوبسو ایلر تكاپو روزکار !
 [°] قاطر یاوروسی .